

Prórroga No. 1

AÑO: 2020

DOCUMENTO AUTENTICADO

DE

PRÓRROGA AL CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE INMUEBLE PARA
AGENCIA REGIONAL DEL FSV" EN LA CIUDAD DE SANTA ANA

OTORGADO ENTRE

FONDO SOCIAL PARA LA VIVIENDA

Y

SR. NOÉ EDGARDO TORRES GUEVARA

ANTE LOS OFICIOS DE LA NOTARIO

LICDA. THELMA MARGARITA VILLALTA VISCARRA

"PRORROGA AL CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE INMUEBLE PARA AGENCIA REGIONAL DEL FSV" EN LA CIUDAD DE SANTA ANA.

Prórroga No. 1

NOSOTROS, SAMUEL ERNESTO PORTALES PEÑATE,

actuando en mi calidad de Apoderado Administrativo con Cláusula Especial del Señor **NOE EDGARDO TORRES GUEVARA,**

personería que compruebo con la siguiente documentación: Testimonio de la Escritura Pública de Poder General Administrativo con Cláusula Especial, otorgado a mi favor por el señor Noe Edgardo Torres Guevara, en la ciudad de Santa Ana, Departamento de Santa Ana, a las siete horas del día veintiuno de enero de dos mil veinte, ante los oficios del Notario José Fernando Peraza Mendoza, para que en su nombre y representación pueda celebrar contratos como el presente, en adelante denominado **"EL ARRENDANTE"**; y por otra parte el Licenciado **ROGELIO CASTRO REYES,** de

actuando en calidad de Gerente Servicio al Cliente del **FONDO SOCIAL PARA LA VIVIENDA**, por delegación del Presidente y Director Ejecutivo, Institución de Crédito, Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria: cero seis uno cuatro-cero siete cero cinco siete cinco-cero cero dos-seis, personería que compruebo con la siguiente documentación: **a)** Ley de Creación del Fondo Social para la Vivienda, contenida en el Decreto Legislativo número trescientos veintiocho del diecisiete de mayo de mil novecientos setenta y tres, publicado en el Diario Oficial número Ciento Cuatro del Tomo Doscientos Treinta y Nueve del seis de junio del mismo año, en vigencia desde el quince del mismo mes y año, en cuyos artículos veintisiete y treinta se confiere al Director Ejecutivo del Fondo Social para la Vivienda la Representación Legal del mismo y se le faculta para otorgar actos como el presente; **b)** Acuerdo Ejecutivo Número doscientos treinta y ocho emitido por el señor Presidente de la República el veinticinco de julio de dos mil diecinueve, publicado en el Diario Oficial

número ciento cuarenta del Tomo número cuatrocientos veinticuatro, de fecha veintiséis de julio de dos mil diecinueve, por el cual se nombró a partir del día dieciocho de agosto de dos mil diecinueve, para un periodo legal de funciones de tres años, Director Presidente de la Junta Directiva y Director Ejecutivo del Fondo Social para la Vivienda, al Licenciado Oscar Armando Morales conocido por Oscar Armando Morales Rodríguez; c) Certificación extendida el día veinticinco de julio de dos mil diecinueve, por el Licenciado Conan Tonathiu Castro, Secretario Jurídico de la Presidencia de la República, de la que consta que el Licenciado Oscar Armando Morales conocido por Oscar Armando Morales Rodríguez, a las dieciséis horas y diez minutos del día veinticinco de julio de dos mil diecinueve, rindió la Protesta Constitucional ante el Presidente de la República Señor Nayib Armando Bukele Ortiz; y d) Transcripción del Punto VI) del Acta de Sesión de Junta Directiva número JD-Ciento doce/Dos Mil Veinte, de fecha dieciséis de julio de dos mil veinte, por medio del cual Junta Directiva luego de conocer los detalles de la solicitud expuesta por el Ingeniero Rolando Roberto Brizuela Ramos, Gerente Administrativo por unanimidad ACUERDA: **A)** Autorizar que se formalice la Prórroga del Contrato de arrendamiento del inmueble para Agencia del FSV, propiedad del Señor Noe Edgardo Torres Guevara, ubicado en el Barrio San Miguelito, 21 Calle Oriente y Avenida Independencia Sur, Santa Ana, por un periodo de 10 meses y 15 días, comprendidos del 16 de agosto de 2020 al 30 de junio de 2021, con canon de arrendamiento mensual de dos mil treinta y cuatro 00/100 dólares, de los Estados Unidos de América (\$2,034.00), incluyendo IVA, haciendo un total del contrato por el inmueble de veintiún mil trescientos cincuenta y siete 00/100 dólares de los Estados Unidos de América(\$21,357.00) incluyendo IVA. **B)** Autorizar al Presidente y Director Ejecutivo, para delegar en el Gerente de Servicio al Cliente, conforme el Art. 30 de la Ley del Fondo Social para la Vivienda, para que en nombre y representación del FSV, suscriba la Prórroga del contrato de arrendamiento y demás documentación y para el otorgamiento de actos que fueren necesarios para formalizar dicha prórroga... **D)** Tener como Administrador del Contrato, al jefe de la Agencia Santa Ana; y en adelante denominado el **ARRENDATARIO ó FONDO SOCIAL PARA LA VIVIENDA**, y en los caracteres dichos, por medio del presente documento, **OTORGAMOS: Una Prórroga del “CONTRATO DE ARRENDAMIENTO de Inmueble para Agencia Regional del FSV, en la ciudad de Santa Ana”** de un inmueble urbano situado en el Barrio San Miguelito, en la esquina que forma la veintiuna Calle Oriente y la Avenida Independencia Sur, de la jurisdicción y Departamento de Santa Ana, suscrito con fecha catorce de agosto de dos mil diecinueve, entre el **FONDO SOCIAL PARA LA VIVIENDA**, Institución de Crédito Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, y el señor **NOE EDGARDO TORRES GUEVARA**, en los términos siguientes: **CONSIDERANDO: 1)** Que conforme a la Cláusula: **I) OBJETO:** El Arrendante es propietario de un inmueble urbano situado en el Barrio San Miguelito, situado en la esquina que forma la veintiuna

Calle Oriente y la Avenida Independencia Sur, de la jurisdicción y Departamento de Santa Ana, de una extensión superficial (del terreno) de CIENTO CUARENTA METROS CATORCE DECIMETROS DIECINUEVE CENTIMETROS CUADRADOS, cuyas medidas y linderos son los siguientes: AL NORTE, dieciséis metros doscientos noventa y dos milímetros, linda con la Veintiuna Calle Oriente de por medio, con propiedades de Bruna de Martínez, Catalina de Carranza y María Martínez. AL PONIENTE, diez metros novecientos cuarenta y seis milímetros, linda Avenida Independencia Sur de por medio, con propiedad de Gustavo Aguirre Olmedo. AL SUR, dieciséis metros doscientos noventa y dos milímetros, con la porción que fue vendida a don Carlos Martínez Pacheco. Y AL ORIENTE, nueve metros cuatrocientos setenta y ocho milímetros, linda con la porción vendida a Fernando Alberto e Iris Milagro, los dos de apellidos Núñez Ramos. Inmueble inscrito bajo la Matrícula número DOS CERO UNO TRES CERO CERO CINCO DOS- CERO CERO CERO CERO CERO CERO Asiento Cinco, del Registro de la Propiedad Raíz e Hipotecas de la Primera Sección de Occidente, Departamento de Santa Ana. En dicho inmueble están ubicados los locales números uno, dos, tres, cuatro, cinco y seis que conforman el Centro Comercial Plaza San Miguelito; los seis locales mencionados se encuentran ubicados así: tres en planta alta y tres en planta baja, siendo el área de construcción en el inmueble relacionado de DOSCIENTOS CUARENTA METROS CUADRADOS. El mencionado inmueble el Arrendante, lo entrega en arrendamiento al Fondo y éste en ese concepto lo recibe, con sus respectivos servicios de agua, eléctricos, telefónicos y sanitarios, todo en buen estado. **2) Que según cláusula II) PLAZO:** El plazo del arrendamiento es por el periodo de un (1) año, comprendido del 16 de agosto de 2019 al 15 de agosto de 2020, plazo que podrá prorrogarse por un período igual o menor siempre que ninguna de las partes manifieste por escrito a la otra su deseo de darlo por terminado, por lo menos con un mes de anticipación al vencimiento del plazo original o su prórroga. El Fondo debe entregar el inmueble en el estado en que lo recibe. **3) Que según cláusula: III) PRECIO Y FORMA DE PAGO:** El canon mensual de arrendamiento es de DOS MIL TREINTA Y CUATRO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$2,034.00) incluyendo IVA, haciendo un total para el periodo contratado de VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$24,408.00) incluyendo IVA. El Fondo pagará al Arrendante los cánones de arrendamiento por medio de cuotas mensuales, fijas, anticipadas y sucesivas. **4) Que según cláusula XI) MODIFICACIONES:** El presente contrato podrá modificarse por mutuo acuerdo de las partes, y se hará constar por escrito mediante cruce de notas, la modificación se tendrá por incorporada a este contrato y por lo tanto su acatamiento será obligatorio. **6) Que con fecha 2 de julio de 2020, el Lic. Wilson Armando Romero Estrada, Supervisor del Contrato Jefe Área de Recursos Logísticos, envió nota al Señor NOE EDGARDO TORRES GUEVARA, la cual**

dice: ...Al mismo tiempo hago de su conocimiento que el contrato de arrendamiento del inmueble para Agencia Regional del FSV, ubicado en el Barrio San Miguelito, en la esquina que forma la veintiuna Calle Oriente y la Avenida Independencia Sur, de la jurisdicción y Departamento de Santa Ana, está próximo a vencer y con el objeto de dar continuidad al servicio, la institución está considerando la posibilidad de someter ante nuestras autoridades, la posibilidad de prorrogar el mismo, por un plazo que finalice el 30 de junio de 2021, manteniendo para este fin las mismas condiciones del contrato vigente. Por lo anterior, solicitar manifestar su disposición de renovar dicho contrato. **7)** Que según nota de fecha 13 de julio de 2020, remitida por Samuel Ernesto Portales Peñate, Apoderado Legal, a los Señores Fondo Social para la Vivienda la cual dice: ... Yo Samuel Ernesto Portales Peñate con Numero Único de Identidad 04466485-4 actuando en calidad de apoderado legal administrativo del Señor Noé Edgardo Torres Guevara propietario del Inmueble ubicado en Barrio San Miguelito, 21°. Calle Oriente y Avenida Independencia Sur, Jurisdicción y departamento de Santa Ana. Por medio de la presente me dirijo a ustedes para hacer de su conocimiento el deseo de continuar el arrendamiento del Inmueble antes descrito. **8)** Transcripción del Punto VI) del Acta de Sesión de Junta Directiva número JD- Ciento Doce/Dos Mil Veinte, de fecha dieciséis de julio de dos mil veinte, por medio del cual Junta Directiva luego de conocer los detalles de la solicitud expuesta por el Ingeniero Rolando Roberto Brizuela Ramos, Gerente Administrativo por unanimidad ACUERDA: **A)** Autorizar que se formalice la Prórroga del Contrato de arrendamiento del inmueble para Agencia del FSV, propiedad del Señor Noe Edgardo Torres Guevara, ubicado en el Barrio San Miguelito, 21 Calle Oriente y Avenida Independencia Sur, Santa Ana, por un periodo de 10 meses y 15 días, comprendidos del 16 de agosto de 2020 al 30 de junio de 2021, con canon de arrendamiento mensual de dos mil treinta y cuatro 00/100 dólares, de los Estados Unidos de América (\$2,034.00), incluyendo IVA, haciendo un total del contrato por el inmueble de veintiún mil trescientos cincuenta y siete 00/100 dólares de los Estados Unidos de América(\$21,357.0) incluyendo IVA. **B)** Autorizar al Presidente y Director Ejecutivo, para delegar en el, Gerente de Servicio al Cliente, conforme el Art. 30 de la Ley del Fondo Social para la Vivienda, para que en nombre y representación del FSV, suscriba la Prórroga del contrato de arrendamiento y demás documentación y para el otorgamiento de actos que fueren necesarios para formalizar dicha prórroga... **D)** Tener como Administrador del Contrato, al jefe de la Agencia Santa Ana. **POR TANTO:** Con base a las razones y disposiciones legales antes expuestas y a las cláusulas: I) Objeto, II) Plazo, y III) Precio y Forma de Pago y XI) Modificaciones, las partes interesadas convenimos en prorrogar el Contrato de Arrendamiento, Inmueble para la Agencia Regional del FSV, en la ciudad de Santa Ana, suscrito con fecha **catorce de agosto de dos mil diecinueve**, en lo siguiente: **1)** Autorizar que se formalice la Prórroga del Contrato de arrendamiento del inmueble

ARRENDATÁRIO

En la ciudad de San Salvador, a las once horas del día trece de agosto de dos mil veinte. Ante mí,
THELMA MARGARITA VILLALTA VISCARRA, Notaria, de este domicilio, **COMPARECEN**: por
una parte el señor **SAMUEL ERNESTO PORTALES PEÑATE**.

actuando en su calidad de Apoderado Administrativo con Cláusula Especial del Señor **NOE EDGARDO TORRES GUEVARA**.

quien es propietario de un inmueble urbano situado en el Barrio San Miguelito, en la esquina que forma la veintiuna Calle Oriente y la Avenida Independencia Sur, de la jurisdicción y Departamento de Santa Ana, el cual se encuentra inscrito bajo la Matrícula número DOS CERO UNO TRES CERO CERO CINCO DOS-CERO CERO CERO CERO CERO Asiento Cinco, del Registro de la Propiedad Raíz e Hipotecas de la Primera Sección de Occidente:

cuya personería doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: Testimonio de la Escritura Pública de Poder General Administrativo con Cláusula Especial, otorgado al señor **SAMUEL ERNESTO PORTALES PEÑATE**, por el señor Noe Edgardo Torres Guevara, en la ciudad de Santa Ana, Departamento de Santa Ana, a las siete horas del día veintiuno de enero de dos mil veinte, ante los oficios del Notario José Fernando Peraza Mendoza, para que en su nombre y representación pueda celebrar contratos como el presente, en adelante denominado "**EL ARRENDANTE**", y por otra parte el Licenciado **ROGELIO CASTRO REYES**,

actuando en calidad de Gerente Servicio al Cliente del **FONDO SOCIAL PARA LA VIVIENDA**, por delegación del Presidente y Director Ejecutivo, Institución de Crédito, Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria: cero seis uno cuatro-cero siete cero cinco siete cinco-cero cero dos-seis, personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: **a)** Ley de Creación del Fondo Social para la Vivienda, contenida en el Decreto Legislativo número trescientos veintiocho del diecisiete de mayo de mil novecientos setenta y tres, publicado en el Diario Oficial número Ciento Cuatro del Tomo Doscientos Treinta y Nueve del seis de junio del mismo año, en vigencia desde el quince del mismo mes y año, en cuyos artículos veintisiete y treinta se confiere al Director Ejecutivo del Fondo Social para la Vivienda la Representación Legal del mismo y se le faculta para otorgar actos como el presente; **b)** Acuerdo Ejecutivo Número doscientos treinta y ocho emitido por el señor Presidente de la República el veinticinco de julio de dos mil diecinueve, publicado en el Diario Oficial número ciento cuarenta del Tomo número cuatrocientos veinticuatro, de fecha veintiséis de julio de dos mil diecinueve, por el cual se nombró a partir del día dieciocho de agosto de dos mil diecinueve, para un periodo legal de funciones de tres años, Director Presidente de la Junta Directiva y Director Ejecutivo del Fondo Social para la Vivienda, al Licenciado Oscar Armando Morales conocido por Oscar Armando Morales Rodríguez; **c)** Certificación extendida el día veinticinco de julio de dos mil diecinueve, por el Licenciado Conan Tonathiu Castro, Secretario Jurídico de la Presidencia de la República, de la que consta que el Licenciado Oscar Armando Morales conocido por Oscar Armando Morales Rodríguez, a las dieciséis horas y diez minutos del día veinticinco de julio de dos mil diecinueve, rindió la Protesta Constitucional ante el Presidente de la República Señor Nayib Armando Bukele Ortiz; y **d)** Transcripción del Punto VI) del Acta de Sesión de Junta Directiva número JD- Ciento doce/Dos Mil Veinte, de fecha dieciséis de julio de dos mil veinte, por medio del cual Junta Directiva luego de conocer los detalles de la solicitud expuesta por el Ingeniero Rolando



Roberto Brizuela Ramos, Gerente Administrativo por unanimidad ACUERDA: **A)** Autorizar que se formalice la Prórroga del Contrato de arrendamiento del inmueble para Agencia del FSV, propiedad del Señor Noe Edgardo Torres Guevara, ubicado en el Barrio San Miguelito, veintiuna Calle Oriente y Avenida Independencia Sur, Santa Ana, por un periodo de diez meses y quince días, comprendidos del dieciséis de agosto de dos mil veinte al treinta de junio de dos mil veintiuno, con canon de arrendamiento mensual de dos mil treinta y cuatro dólares, de los Estados Unidos de América, incluyendo IVA, haciendo un total del contrato por el inmueble de veintiún mil trescientos cincuenta y siete dólares de los Estados Unidos de América incluyendo IVA. **B)** Autorizar al Presidente y Director Ejecutivo, para delegar en el Gerente de Servicio al Cliente, conforme el Art. treinta de la Ley del Fondo Social para la Vivienda, para que en nombre y representación del FSV, suscriba la Prórroga del contrato de arrendamiento y demás documentación y para el otorgamiento de actos que fueren necesarios para formalizar dicha prórroga... **D)** Tener como Administrador del Contrato, al jefe de la Agencia Santa Ana, en adelante denominado el **ARRENDATARIO ó FONDO SOCIAL PARA LA VIVIENDA**; y en los caracteres dichos, **ME DICEN**: Que las firmas que anteceden y que se leen: la del primero "ilegible", y la del segundo también es "Ilegible", las reconocen como suyas por haberlas puesto ellos respectivamente de su puño y letra, y asimismo reconocen como suyos todos los conceptos vertidos en dicho documento, por medio del cual han otorgado **Una Prórroga del "CONTRATO DE ARRENDAMIENTO de Inmueble para Agencia Regional del FSV, en la ciudad de Santa Ana"** de un inmueble urbano situado en el Barrio San Miguelito, en la esquina que forma la veintiuna Calle Oriente y la Avenida Independencia Sur, de la jurisdicción y Departamento de Santa Ana, suscrito con fecha quince de agosto de dos mil siete, y de sus prórrogas de fecha trece de mayo de dos mil diez, dieciocho de julio de dos mil trece, catorce de agosto de dos mil catorce, catorce de agosto de dos mil quince y doce de agosto de dos mil dieciséis, entre el **FONDO SOCIAL PARA LA VIVIENDA**, Institución de Crédito Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, y el señor **NOE EDGARDO TORRES GUEVARA**, en los términos siguientes: **CONSIDERANDO: Uno)** Que conforme a la Cláusula: **I) OBJETO:** El Arrendante es propietario de un inmueble urbano situado en el Barrio San Miguelito, situado en la esquina que forma la veintiuna Calle Oriente y la Avenida Independencia Sur, de la jurisdicción y Departamento de Santa Ana, de una extensión superficial (del terreno) de **CIENTO CUARENTA METROS CATORCE DECIMETROS DIECINUEVE CENTIMETROS CUADRADOS**, cuyas medidas y linderos son los siguientes: **AL NORTE**, dieciséis metros doscientos noventa y dos milímetros, linda con la Veintiuna Calle Oriente de por medio, con propiedades de Bruna de Martínez, Catalina de Carranza y María Martínez. **AL PONIENTE**, diez metros novecientos cuarenta y seis milímetros, linda Avenida Independencia Sur de por medio, con propiedad de

Gustavo Aguirre Olmedo. AL SUR, dieciséis metros doscientos noventa y dos milímetros, con la porción que fue vendida a don Carlos Martínez Pacheco. Y AL ORIENTE, nueve metros cuatrocientos setenta y ocho milímetros, linda con la porción vendida a Fernando Alberto e Iris Milagro, los dos de apellidos Núñez Ramos. Inmueble inscrito bajo la Matrícula número DOS CERO UNO TRES CERO CERO CINCO DOS-CERO CERO CERO CERO CERO Asiento Cinco, del Registro de la Propiedad Raíz e Hipotecas de la Primera Sección de Occidente, Departamento de Santa Ana. En dicho inmueble están ubicados los locales números uno, dos, tres, cuatro, cinco y seis que conforman el Centro Comercial Plaza San Miguelito; los seis locales mencionados se encuentran ubicados así: tres en planta alta y tres en planta baja, siendo el área de construcción en el inmueble relacionado de DOSCIENTOS CUARENTA METROS CUADRADOS. El mencionado inmueble el Arrendante, lo entrega en arrendamiento al Fondo y éste en ese concepto lo recibe, con sus respectivos servicios de agua, eléctricos, telefónicos y sanitarios, todo en buen estado. **Dos)** Que según cláusula **II) PLAZO:** El plazo del arrendamiento es por el periodo de un año, comprendido del dieciséis de agosto de dos mil diecinueve al quince de agosto de dos mil veinte, plazo que podrá prorrogarse por un período igual o menor siempre que ninguna de las partes manifieste por escrito a la otra su deseo de darlo por terminado, por lo menos con un mes de anticipación al vencimiento del plazo original o su prórroga. El Fondo debe entregar el inmueble en el estado en que lo recibe. **Tres)** Que según cláusula: **III) PRECIO Y FORMA DE PAGO:** El canon mensual de arrendamiento es de **DOS MIL TREINTA Y CUATRO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA incluyendo IVA**, haciendo un total para el período contratado de **VEINTICUATRO MIL CUATROCIENTOS OCHO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA incluyendo IVA**. El Fondo pagará al Arrendante los cánones de arrendamiento por medio de cuotas mensuales, fijas, anticipadas y sucesivas. **Cuatro)** Que según cláusula **XIV) MODIFICACIONES:** El presente contrato podrá modificarse por mutuo acuerdo de las partes, y se hará constar por escrito mediante cruce de notas, la modificación se tendrá por incorporada a este contrato y por lo tanto su acatamiento será obligatorio. **Cinco)** Que con fecha dos de julio de dos mil veinte, el Lic. Wilson Armando Romero Estrada, Supervisor del Contrato Jefe Área de Recursos Logísticos, envió nota al Señor **NOE EDGARDO TORRES GUEVARA**, la cual dice: ...Al mismo tiempo hago de su conocimiento que el contrato de arrendamiento del inmueble para Agencia Regional del FSV, ubicado en el Barrio San Miguelito, en la esquina que forma la veintiuna Calle Oriente y la Avenida Independencia Sur, de la jurisdicción y Departamento de Santa Ana, está próximo a vencer y con el objeto de dar continuidad al servicio, la institución está considerando la posibilidad de someter ante nuestras autoridades, la posibilidad de prorrogar el mismo, por un plazo que finalice el treinta de junio de dos mil veintiuno, manteniendo para este fin las mismas



condiciones del contrato vigente. Por lo anterior, solicitar manifestar su disposición de renovar dicho contrato. **Seis)** Que según nota de fecha trece de julio de dos mil veinte, remitida por Samuel Ernesto Portales Peñate, Apoderado Legal, a los Señores Fondo Social para la Vivienda la cual dice: ... Yo Samuel Ernesto Portales Peñate con Numero Único de Identidad cero cuatro cuatro seis seis cuatro ocho cino – cuatro, actuando en calidad de apoderado legal administrativo del Señor Noé Edgardo Torres Guevara propietario del Inmueble ubicado en Barrio San Miguelito, veintiuna Calle Oriente y Avenida Independencia Sur, Jurisdicción y departamento de Santa Ana. Por medio de la presente me dirijo a ustedes para hacer de su conocimiento el deseo de continuar el arrendamiento del Inmueble antes descrito. **Siete)** Transcripción del Punto VI) del Acta de Sesión de Junta Directiva número JD- Ciento Doce/Dos Mil Veinte, de fecha dieciséis de julio de dos mil veinte, por medio del cual Junta Directiva luego de conocer los detalles de la solicitud expuesta por el Ingeniero Rolando Roberto Brizuela Ramos, Gerente Administrativo por unanimidad ACUERDA: **A)** Autorizar que se formalice la Prórroga del Contrato de arrendamiento del inmueble para Agencia del FSV, propiedad del Señor Noe Edgardo Torres Guevara, ubicado en el Barrio San Miguelito, veintiuna Calle Oriente y Avenida Independencia Sur, Santa Ana, por un periodo de diez meses y quince días, comprendidos del dieciséis de agosto de dos mil veinte al treinta de junio de dos mil veintiuno, con canon de arrendamiento mensual de dos mil treinta y cuatro dólares, de los Estados Unidos de América, incluyendo IVA, haciendo un total del contrato por el inmueble de veintiún mil trescientos cincuenta y siete dólares de los Estados Unidos de América incluyendo IVA. **B)** Autorizar al Presidente y Director Ejecutivo, para delegar en el Gerente de Servicio al Cliente, conforme el Art. treinta de la Ley del Fondo Social para la Vivienda, para que en nombre y representación del FSV, suscriba la Prórroga del contrato de arrendamiento y demás documentación y para el otorgamiento de actos que fueren necesarios para formalizar dicha prórroga... **D)** Tener como Administrador del Contrato, al jefe de la Agencia Santa Ana. **POR TANTO:** Con base a las razones y disposiciones legales antes expuestas y a las cláusulas: I) Objeto, II) Plazo, y III) Precio y Forma de Pago y XI) Modificaciones, las partes interesadas convenimos en prorrogar el Contrato de Arrendamiento, Inmueble para la Agencia Regional del FSV, en la ciudad de Santa Ana, suscrito con fecha **catorce de agosto de dos mil diecinueve**, en lo siguiente: **Uno)** Autorizar que se formalice la Prórroga del Contrato de arrendamiento del inmueble para Agencia del FSV, propiedad del Señor Noe Edgardo Torres Guevara, ubicado en el Barrio San Miguelito, veintiuna Calle Oriente y Avenida Independencia Sur, Santa Ana, por un periodo de diez meses y quince días, comprendidos del dieciséis de agosto de dos mil veinte al treinta de junio de dos mil veintiuno, con canon de arrendamiento mensual de dos mil treinta y cuatro dólares, de los Estados Unidos de América, incluyendo IVA, haciendo un total del contrato por el inmueble de veintiún mil trescientos cincuenta y

siete dólares de los Estados Unidos de América incluyendo IVA. **Dos)** La presente Prórroga es parte integral del citado Contrato de Arrendamiento suscrito con fecha catorce de agosto de dos mil diecinueve. En todo lo demás el contrato continúa vigente en los mismos términos y condiciones en que fue otorgado y cualquier cambio al respecto deberá ser de común acuerdo entre el "Arrendante" y el Fondo Social para la Vivienda. La suscrita Notario, **DOY FE: A)** Que las firmas relacionadas son **AUTENTICAS** por haber sido puestas a mi presencia por los otorgantes. Y, **B)** Que el presente contrato no causa ninguna clase de honorarios a cargo del FSV. Así se expresaron los comparecientes, a quienes expliqué los efectos legales de la presente acta notarial, que consta de tres hojas útiles y leídas que les hube todo lo escrito, íntegramente y en un solo acto sin interrupción, manifiestan estar redactado conforme a sus voluntades, ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE.-**

ARRENDANTE

ARRENDATARIO



A handwritten signature in black ink is written over a circular notary stamp. The stamp contains the text "LA VILLALTA VILLALTA VILLALTA", "NOTARIO", and "REPUBLICA DE EL SALVADOR".